



Sitzung vom

21. Dezember 2021

Mitgeteilt den

23. Dezember 2021

Protokoll Nr.

1091/2021

Auftrag Berther

betreffend nachhaltigen Schutz der Privatsphäre der Bürger im Kanton Graubünden

Antwort der Regierung

Art. 13 der Bundesverfassung der Schweizerischen Eidgenossenschaft (BV; SR 101) legt grundlegend fest, dass jede Person Anspruch auf Achtung ihres Privat- und Familienlebens, ihrer Wohnung sowie ihres Brief-, Post- und Fernmeldeverkehrs sowie auf Schutz vor Missbrauch ihrer persönlichen Daten hat. Die Bearbeitung von Personendaten durch Privatpersonen wird aufgrund der verfassungsmässigen Kompetenzordnung von Art. 122 Abs. 1 BV abschliessend im Bundesgesetz über den Datenschutz (DSG; SR 235.1) geregelt. Dem Kanton stehen in Bezug auf die personenbezogene Bildüberwachung durch Private keine weiteren datenschutzrechtlichen Regelungsbefugnisse zu.

Wer Personendaten (vgl. Art. 3 lit. a DSG) beschafft, aufbewahrt und bearbeitet, greift in die Privatsphäre ein. Dieser Eingriff ist widerrechtlich, wenn er nicht durch Einwilligung des Verletzten, durch ein überwiegendes privates oder öffentliches Interesse oder Gesetz gerechtfertigt ist (Art. 13 Abs. 1 DSG). Bei Fotofallen fällt die Einwilligung von vorneherein ausser Betracht. Ebenso ist bei privater Nutzung von solchen Kameras ein überwiegendes privates oder öffentliches Interesse ausgeschlossen. Folgerichtig sind Fotofallen von Privaten auf öffentlichem Grund nicht erlaubt, sofern Personenaufnahmen im Bereich des Möglichen liegen.

Werden gewerblich oder privat eingesetzte Drohnen mit Kameras oder anderen Überwachungsgeräten bestückt und sind auf den Aufnahmen bestimmte oder bestimmbar Personen zu erkennen, so sind die Vorschriften des DSG ebenfalls massgebend. Im Fall «Google Street View» (BGE 138 II 346) hat das Bundesgericht unter das Recht auf Privatsphäre die Rechte der betroffenen Person selbst sowie deren fotografierte Häuser, Wohnungen, Gärten und Fahrzeuge subsumiert, sofern diese Aufnahmen im Internet und für jedermann frei zugänglich publiziert werden. Mit Bezug auf Drohnen erscheint dabei als wesentlich, dass Anwesen von einer bestimmten Perspektive aufgenommen werden können, die den übrigen Personen ohne

Drohne verwehrt bleiben. Grundsätzlich besteht bei Drohneneinsätzen das erhebliche Risiko, dass Personen aufgezeichnet werden und entsprechend eine unzulässige Bearbeitung von Personendaten stattfindet (vgl. Merkblatt «Videoüberwachung mit Drohnen durch Private» des Eidg. Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten). Kommt es infolge einer Datenbearbeitung bzw. Bildüberwachung zu einer Verletzung der Privatsphäre, kann die betroffene Person gestützt auf Art. 28 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB; SR 210) bei einem Zivilgericht klagen.

Die Bildüberwachung und Datenbearbeitung durch kantonale oder kommunale Behörden ist sodann im kantonalen Datenschutzgesetz (KDSG; BR 171.100) und den jeweiligen Spezialgesetzgebungen geregelt. Bei der Bearbeitung von Personendaten sind die allgemeinen datenschutzrechtlichen Grundsätze zu beachten. Ausserdem sind die Überwachungsgeräte in geeigneter Weise zu kennzeichnen. Deshalb werden beispielsweise auf den Fotofallen vom Amt für Jagd und Fischerei Hinweise angebracht, die den Zweck des Apparats erklären. Auch werden Aufnahmen von Personen umgehend gelöscht.

Die genannten kantonalen Bestimmungen haben sich in der Vergangenheit bewährt und sollen deshalb nach Auffassung der Regierung nicht angepasst werden. Ebenso wenig beabsichtigt sie aktuell in der kantonalen Luftfahrtverordnung (KLFV; BR 875.100) Regelungen zum Thema der Drohnen aufzunehmen, da der Bund im Zuge der geplanten Übernahme der EU-Drohnenregulierung die Verordnung des UVEK über Luftfahrzeuge besonderer Kategorien (VLK; SR 748.941) einer Totalrevision unterziehen wird (siehe Antwort der Regierung vom 27. Oktober 2020 zur Anfrage Bigliel betreffend Schutz der Justizanstalt Cazis Tigne und anderen sensiblen Infrastrukturen vor Drohnenangriffen durch Anpassung der kantonalen Luftfahrtverordnung [BR 875.100]; Regierungsbeschluss Nr. 872/2020). Nebst der Schaffung schweizweit einheitlicher Flugverbotszonen sieht die Bundesrevision auch die Einführung einer Registrierungspflicht sowie die Ausbildung und eine Prüfung für Drohnenpiloten bzw. -pilotinnen vor.

Aufgrund dieser Ausführungen beantragt die Regierung dem Grossen Rat, den vorliegenden Auftrag abzulehnen.



Namens der Regierung

Der Präsident:

Der Kanzleidirektor:

Dr. Mario Cavigelli

Daniel Spadin

Auftrag Berther betreffend nachhaltigen Schutz der Privatsphäre der Bürger im Kanton Graubünden

In den letzten Monaten musste ich feststellen, dass immer mehr Drohnen mit Kameras sowie Thermokameras überall im Kanton eingesetzt werden. Natürlich können Drohnen mit Kamera und Fotofallen für gewisse Aufgaben eingesetzt werden. Leider werden diese technischen Mittel zum Teil unprofessionell eingesetzt und betrieben. Gewisse Personen setzen diese Mittel mit Respekt ein, andere ignorieren alles. Weiter findet man auch überall Fotokameras, Fotofallen und Wärmebildkameras, die bewusst oder unbewusst die Personen und die Tiere Tag und Nacht erfassen und überwachen. Auf die Privatsphäre wird eher selten Rücksicht genommen.

Der Wildwuchs von technischen Mitteln, die überall und zu jeder Tages- und Nachtzeit eingesetzt werden können, um die Menschen und die Tiere überall zu überwachen, muss geregelt werden.

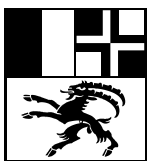
Der Benutzung solcher technischer Mittel sollte man einen Riegel schieben. Jeder, der diese Mittel benutzen will, muss eine Grundausbildung mit einer Prüfung ablegen. So könnte man die Benutzer auf die Problematik und die Privatsphäre aufmerksam machen.

Wir sind ein Tourismuskanton, der den Einwohnern und Gästen eine angenehme Wohnatmosphäre vermitteln will und die Privatsphäre unbedingt schützen muss.

Aus diesen Gründen soll die Regierung beauftragt werden, die betroffenen kantonalen Gesetze und Verordnungen so anzupassen, dass die Privatsphäre im Kanton Graubünden als ein hohes Gut definiert wird und dementsprechend auch geschützt wird.

Chur, 20. Oktober 2021

Berther, Giacomelli, Schmid, Alig, Berweger, Bettinaglio, Brunold, Caluori, Cantieni, Casty, Crameri, Danuser, Della Cà, Della Vedova, Deplazes (Rabius), Derungs, Ellemunter, Engler, Epp, Flütsch, Föhn, Hardegger, Hartmann-Conrad, Holzinger-Loretz, Kasper, Kohler, Kunfermann, Loepfe, Maissen, Märchy-Caduff, Müller (Susch), Natter, Noi-Togni, Ruckstuhl, Sax, Schwärzel, Ulber, von Ballmoos, Widmer-Spreiter (Chur), Bürgi-Büchel, Collenberg, Costa



Sesida dals

21 da december 2021

Communitgà ils

23 da december 2021

Protocol nr.

1091/2021

Incumbensa Berther

concernent la protecziun duraivla da la sfera privata dals abitants en il chantun
Grischun

Resposta da la Regenza

En l'art. 13 da la Constituziun federala da la Confederaziun svizra (Cst.; CS 101) è francà il princip che mintga persuna ha il dretg che sia vita privata e sia vita da famiglia, sia abitaziun sco er ses traffic da brevs, da posta e da telecomunicaziun vegnian protegids sco er il dretg che las datas persunalas sajan protegidas cunter abus. Sin basa da l'urden da cumpetenzas costituziunal da l'art. 122 al. 1 Cst. vegn l'elavuraziun da datas persunalas tras personas privatas reglada definitivamain en la Lescha federala davart la protecziun da datas (LPD; CS 235.1). Areguard la surveglianza visuala che vegn fatga da glieud privata e che sa referescha ad autras persunas n'ha il chantun naginas ulteriuras cumpetenzas da reglar il dretg davart la protecziun da datas.

Tgi che sa procura, archivescha ed elavura datas persunalas (cf. art. 3 lit. a LPD), intervegn en la sfera privata. Questa intervenziun è illegala, sch'ella n'è betg giustifitgada tras il consentiment da la persuna violada, tras in interess privat u public predominant u tenor la lescha (art. 13 al. 1 LPD). En cas da traplas fotograficas na vegn il consentiment gia da bel principi betg en consideraziun. Medemamain exclus è in interess public u privat predominant en cas che talas cameras vegnan duvradas sin basa privata. Consequentamain èn traplas fotograficas da personas privatas scu-mandadas sin terren public, uschenavant che registraziuns da personas èn pussaivlas.

Sche dronas – che vegnan equipadas cun cameras u cun auters apparats da surveglianza – vegnan duvradas commercialmain u sin basa privata e sche personas determinadas u determinablas èn da vesair sin las registraziuns, èn las prescripziuns da la LPD medemamain decisivas. En il cas «Google Street View» (DTF 138 II 346) ha il Tribunal federal subsumà il suandant sut il dretg da sfera privata: ils dretgs da la persuna pertutgada sezza sco er sias chasas, sias abitaziuns, ses ierts e ses vehichels fotografads, uschenavant che questas registraziuns vegnan publitgadas en l'internet ed èn libramain accessiblas per mintgina e mintgin. Areguard las dronas pari

essenzial che bains immobigliars pon vegnir filmads or d'ina tscherta perspectiva che n'è betg pussaivla per autras personas senza drona. En cas d'in diever da dronas exista da princip la ristga considerabla che personas vegnan filmadas e ch'i dat correspudentamain in'elavuraziun inadmissibla da datas persunalas (cf. feigl d'infurmaziun «Videoüberwachung mit Drohnen durch Private» da l'incumbensà federal per la protecziun da datas e per la trasparenza). Sche la sfera privata vegn violada en consequenza d'ina elavuraziun da datas resp. d'ina sorveglianza visuala, po la persona pertutgada purtar plant tar ina dretgira civila sin basa da l'art. 28 dal Cudesch civil svizzer (CCS; CS 210).

La sorveglianza visuala e l'elavuraziun da datas tras autoritads chantunalas u communalas èn regladas en la Lescha chantunala davart la protecziun da datas (LCPD; DG 171.100) ed en las legislaziuns spezialas respectivas. Per l'elavuraziun da datas persunalas ston vegnir respectads ils princips generals dal dretg davart la protecziun da datas. Ultra da quai ston ils apparats da sorveglianza vegnir marcads en moda adequata. Pervia da quai èn per exempel las traplas fotograficas da l'Uffizi da chatscha e pestga munidas cun infurmaziuns che decleran l'intent da l'apparat. Plinavant vegnan registraziuns da personas stizzadas immediatamain.

Las disposiziuns chantunalas numnadas èn sa cumprovadas en il passà e na duain perquai betg vegnir adattadas tenor l'avis da la Regenza. Medemamain n'ha la Regenza actualmain er betg l'intenziun d'integrar regulaziuns concernent dronas en l'Ordinaziun chantunala davart l'aviatica (OCA; DG 875.100), perquai che la Confederaziun vegn a suttametter l'Ordinaziun dal DATEC davart eromobils da categorias spezialas (OECS; CS 748.941) ad ina revisiun totala en connex cun la surpigliada planisada da la regulaziun da dronas da la UE (guardar resposta da la Regenza dals 27 d'october 2020 a la dumonda Bigliel concernent la protecziun dal stabiliment giudizial Cazas Tignez e d'autras infrastructures sensiblas cunter attatgas da dronas cun adattar l'Ordinaziun chantunala davart l'aviatica [DG 875.100]; conclus da la Regenza nr. 872/2020). Ultra d'installar per l'entira Svizra zonas unitaras cun in scumond da sgol prevesa la revisiun federala er d'introducir in'obligaziun da registraziun sco er ina scolaziun ed in examen per pilotas e pilots da dronas.

Sa basond sin questas explicaziuns propona la Regenza al Cussegl grond da refusar questa incumbensa.



En num da la Regenza

Il president:

Dr. Mario Cavigelli

Il chancelier:

Daniel Spadin

Incumbensa Berther concernent la protecziun duraivla da la sfera privata dals abitants en il chantun Grischun

Ils ultims mais hai jau stuì constatar ch'i vegnan utilisadas dapertut en il chantun adina dapli dronas cun cameras e cun cameras termicas. Natiralmain pon dronas cun cameras e cun traplas fotograficas vegnir applitgadas per tschertas incumbensas. Displaischavlamain vegnan quests meds tecnics applitgads ed utilisads per part en moda nunprofessionala. Tschertas persunas dovrà quest meds cun respect, autras ignoreschan tut. Plinavant chattan ins er dapertut cameras da fotografar, traplas fotograficas e cameras termicas che registreschan e surveglian conscientamain u inconscientamain di e notg las persunas ed ils animals. Da la sfera privata vegni preni resguard plitost darar.

Il svilup incontrollabel da meds tecnics che pon vegnir applitgads di e notg e dapertut per survegliar umans ed animals, sto vegnir reglà.

L'utilisaziun da tals meds tecnics duai vegnir franada. Tut tgi che vul utilisar tals meds sto far ina scolaziun da basa e reussir in examen. Uschia pudess ins render attent ils utilisaders a la problematica ed a la sfera privata.

Nus essan in chantun turistic che vul porscher als abitants ed als giasts in'atmosfera d'abitar agreabla e che sto en mintga cas protegger la sfera privata.

Per quests motivs duai la Regenza vegnir incumbensada d'adattar las leschas e las ordinaziuns chantunals pertutgadas uschia, che la sfera privata en il chantun Grischun vegn definida sco bain d'alta valur e ch'ella vegn er protegida correspondentamain.

Cuira, ils 20 d'october 2021

Berther, Giacomelli, Schmid, Alig, Berweger, Bettinaglio, Brunold, Caluori, Cantieni, Casty, Crameri, Danuser, Della Cà, Della Vedova, Deplazes (Rabius), Derungs, Ellemunter, Engler, Epp, Flütsch, Föhn, Hardegger, Hartmann-Conrad, Holzinger-Loretz, Kasper, Kohler, Kunfermann, Loepfe, Maissen, Märchy-Caduff, Müller (Susch), Natter, Noi-Togni, Ruckstuhl, Sax, Schwärzel, Ulber, von Ballmoos, Widmer-Spreiter (Cuira), Bürgi-Büchel, Collenberg, Costa



Seduta del

21 dicembre 2021

Comunicata il

23 dicembre 2021

Protocollo n.

1091/2021

Incarico Berther

concernente la protezione a lungo termine della sfera privata dei cittadini nel Cantone dei Grigioni

Risposta del Governo

L'art. 13 della Costituzione federale della Confederazione Svizzera (Cost.; RS 101) stabilisce fundamentalmente che ognuno ha diritto al rispetto della sua vita privata e familiare, della sua abitazione, della sua corrispondenza epistolare, delle sue relazioni via posta e telecomunicazioni nonché ha diritto d'essere protetto da un impiego abusivo dei suoi dati personali. Sulla base della regolamentazione costituzionale delle competenze di cui all'art. 122 cpv. 1 Cost., il trattamento dei dati personali da parte di privati è disciplinato esaustivamente nella legge federale sulla protezione dei dati (LPD; RS 235.1). In relazione alla sorveglianza riferita a persone con acquisizione di immagini da parte di privati, al Cantone non spettano ulteriori poteri normativi in materia di protezione dei dati.

Chi acquisisce, conserva ed elabora dati personali (cfr. art. 3 lett. a LPD) si introduce nella sfera privata. Tale intromissione è illecita se non è giustificata dal consenso della persona lesa, da un interesse preponderante privato o pubblico o dalla legge (art. 13 cpv. 1 LPD). Nel caso delle trappole fotografiche, il consenso è escluso a priori. Un interesse preponderante privato o pubblico è a sua volta escluso in caso di utilizzo privato di tali telecamere. Di conseguenza, le trappole fotografiche di privati non sono consentite sul suolo pubblico se con esse è possibile acquisire immagini di persone.

Le prescrizioni della LPD fanno stato anche se droni utilizzati da aziende o da privati vengono dotati di telecamere o di altri apparecchi di sorveglianza e se nelle registrazioni si riconoscono persone identificate o identificabili. Nel caso di «Google Street View» (DTF 138 II 346), il Tribunale federale ha raggruppato nel diritto alla sfera privata i diritti della persona stessa nonché delle sue case, abitazioni, giardini e veicoli che sono stati fotografati nella misura in cui tali registrazioni vengono pubblicate in internet e sono liberamente accessibili a tutti. In questo contesto, in relazione ai droni appare sostanziale che gli oggetti possono essere ripresi da una determinata prospettiva che non è accessibile alle altre persone senza droni. In linea di principio, in

caso di impiego di droni sussiste il rischio notevole che le persone vengano riprese e di conseguenza ci si trova in presenza di un trattamento di dati personali inammissibile (cfr. promemoria «Videosorveglianza con droni da parte di persone private» dell'incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza). Se a seguito di un trattamento dei dati o di una sorveglianza con acquisizione di immagini si verifica una violazione della sfera privata, in virtù dell'art. 28 del Codice civile svizzero (CC; RS 210) la persona lesa può intentare un'azione legale dinanzi a un tribunale civile.

La sorveglianza con acquisizione di immagini e il trattamento dei dati da parte di autorità cantonali o comunali sono disciplinati nella legge cantonale sulla protezione dei dati (LCPD; CSC 171.100) e nelle rispettive legislazioni speciali. In sede di trattamento dei dati personali devono essere tenuti in considerazione i principi generali in materia di protezione dei dati. Inoltre, gli apparecchi di sorveglianza devono essere adeguatamente contrassegnati. Per questa ragione, ad esempio le trappole fotografiche dell'Ufficio per la caccia e la pesca presentano avvisi che illustrano la funzione dell'apparecchio. Inoltre le registrazioni di persone vengono immediatamente eliminate.

Le disposizioni cantonali menzionate si sono dimostrate valide in passato e secondo il Governo non devono pertanto essere modificate. Attualmente, il Governo non intende nemmeno inserire una regolamentazione in materia di droni nell'ordinanza cantonale sulla navigazione aerea (OCNA; CSC 875.100), in quanto la Confederazione sottoporà l'ordinanza del DATEC sulle categorie speciali di aeromobili (OACS, RS 748.941) a una revisione totale nel quadro del previsto recepimento della regolamentazione UE in materia di droni (vedi risposta del Governo del 27 ottobre 2020 all'interpellanza Bigliel concernente la protezione del penitenziario Cazis Tigne e di altre infrastrutture sensibili da attacchi con droni tramite l'adeguamento dell'ordinanza cantonale sulla navigazione aerea [CSC 875.100]; decreto governativo n. 872/2020). Oltre alla creazione di zone d'interdizione al volo uniformi a livello svizzero, la revisione federale prevede anche l'introduzione di un obbligo di registrazione nonché la formazione dei piloti di droni e un relativo esame.

A seguito di quanto esposto, il Governo chiede al Gran Consiglio di respingere l'incarico in oggetto.



In nome del Governo

Il Presidente:

Dr. Mario Cavigelli

Il Cancelliere:

Daniel Spadin

Incarico Berther concernente la protezione a lungo termine della sfera privata dei cittadini nel Cantone dei Grigioni

Negli ultimi mesi ho dovuto constatare che ovunque nel Cantone viene impiegato un numero sempre maggiore di droni con telecamera e di termocamere. Naturalmente, i droni con telecamera e le trappole fotografiche possono essere utilizzati per determinati scopi. Purtroppo, questi strumenti tecnologici vengono talvolta impiegati e gestiti in modo non professionale. Alcune persone adoperano questi strumenti con rispetto, altri ignorano qualsiasi regola. Inoltre si trovano ovunque fotocamere, trappole fotografiche e termocamere che più o meno consapevolmente registrano e sorvegliano giorno e notte persone e animali. Il rispetto della sfera privata è tenuto in considerazione piuttosto raramente.

Il proliferare di strumenti tecnologici che possono essere impiegati ovunque e in qualsiasi momento del giorno e della notte per sorvegliare le persone e gli animali deve essere disciplinato.

Occorre porre un limite all'utilizzo di tali strumenti tecnologici. Chi desidera fare uso di queste strumentazioni deve sostenere una formazione di base con un esame. In questo modo sarebbe possibile rendere attenti gli utenti in merito alla problematica e alla sfera privata.

Siamo un Cantone a vocazione turistica che desidera offrire agli ospiti e agli abitanti un'atmosfera abitativa piacevole e che deve assolutamente proteggere la sfera privata.

Per queste ragioni, il Governo deve essere incaricato di adattare le leggi e le ordinanze cantonali interessate affinché la sfera privata nel Cantone dei Grigioni venga definita un bene prezioso e di conseguenza venga anche tutelata.

Coira, 20 ottobre 2021

Berther, Giacomelli, Schmid, Alig, Berweger, Bettinaglio, Brunold, Caluori, Cantieni, Casty, Crameri, Danuser, Della Cà, Della Vedova, Deplazes (Rabius), Derungs, Ellemunter, Engler, Epp, Flütsch, Föhn, Hardegger, Hartmann-Conrad, Holzinger-Loretz, Kasper, Kohler, Kunfermann, Loepfe, Maissen, Märchy-Caduff, Müller (Susch), Natter, Noi-Togni, Ruckstuhl, Sax, Schwärzel, Ulber, von Ballmoos, Widmer-Spreiter (Coira), Bürgi-Büchel, Collenberg, Costa